

The logo for 'ay yıldız' is displayed in white lowercase letters on a dark red rectangular background with rounded corners. The text is centered and occupies most of the width of the rectangle.

ay yıldız

Konditionen ins/im Ausland Prepaid

Stand: 15.09.2019

Inhalt

Inhalt	2
Vorwort	3
Mobilfunknutzung aus Deutschland ins Ausland	4
<i>Gespräche und SMS</i>	<i>4</i>
Mobilfunknutzung im Ausland (Roaming)	5
<i>Länderzonen</i>	<i>5</i>
<i>Nutzung in der Türkei</i>	<i>5</i>
<i>Türkei Roaming Optionen</i>	<i>6</i>
<i>Nutzung aus dem EU Ausland</i>	<i>7</i>
<i>Nutzung in der übrigen Welt</i>	<i>10</i>
<i>Zusätzliche Hinweise</i>	<i>10</i>

Vorwort

Die angegebenen Preise sind Normalpreise der Telefónica Germany GmbH & Co. OHG (nachfolgend „Telefónica Germany“) und gültig ab dem 15.09.2019. Die Preise werden in Euro angegeben. Vertragsgrundlage sind jeweils die Bruttopreise. Preise werden in €/Min., SMS bzw. MMS angegeben. Die angegebenen Verbindungspreise beziehen sich stets auf eine Auslands- bzw. Roaming-Verbindung. Die Preise gelten nicht für Sonderrufnummern; bei Verbindungen zu Sonderrufnummern können weitere Kosten für Leistungen neben der Verbindungsleistung anfallen. Vereinbarter Nutzungszweck ist die überwiegende Nutzung innerhalb Deutschlands sowie eine Nutzung im Ausland für vorübergehende Reisen (zu den vereinbarten Konditionen).

Im Rahmen von besonderen promotionalen Angeboten kann es zu vorübergehenden Vergünstigungen der hier angegebenen Preise kommen. Über die Voraussetzung für die Inanspruchnahme und der jeweiligen Zeitraum der Vergünstigung wird im Rahmen des jeweiligen Angebots informiert.

Mobilfunknutzung aus Deutschland ins Ausland

Gespräche und SMS

Gespräche aus Deutschland	
<i>Taktung: 60/60 – Jede Minute wird stets unabhängig von der tatsächlichen Gesprächsdauer voll berechnet.</i>	
in das türkische Festnetz	0,05
in das türkische Mobilfunknetz	0,15
in das Festnetz folgender Länder: Aserbaidschan, Belgien, Bulgarien, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irak, Iran, Niederlande, Österreich, Schweiz	0,16
in das Mobilfunknetz folgender Länder: Aserbaidschan, Irak, Iran, Schweiz	0,36
in das Mobilfunknetz folgender Länder: Belgien, Bulgarien, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Niederlande, Österreich	0,39 (0,22)*
in das Fest- und Mobilfunknetz folgender Länder: Dänemark, Estland, Finnland, Gibraltar, Guayana, Guadeloupe, Irland, Italien, Kroatien, La Réunion, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Martinique, Mayotte, Norwegen, Polen, Portugal (inkl. Azoren und Madeira), Rumänien, Saint Martin, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien (inkl. Kanarischen Inseln), Tschechien, Ungarn, Zypern	0,99 (0,22)*
In alle anderen Länder	0,99
SMS aus Deutschland	
in türkische Mobilfunknetze	0,09
in das Mobilfunknetz folgender Länder: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich (inkl. Französisch-Guayana, Guadeloupe, La Réunion, Martinique, Mayotte und Saint Martin), Griechenland, Großbritannien (inkl. Gibraltar), Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal (inkl. Azoren und Madeira), Rumänien, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechien, Ungarn, Zypern	0,20 (0,07)*
in alle anderen ausländischen Mobilfunknetze	0,20
* ab dem 15.05.2019 wird nur ein reduzierter Preis von 0,22€/min. für Gespräche und 0,07€ pro SMS in die oben ausgewiesenen Länder berechnet, solange die Preisvorgabe gemäß Art. 5a der Verordnung (EU) 2015/2120 in der Fassung der Verordnung (EU) 2018/1971 vom 11.12.2018 Anwendung findet. Der ausgewiesene Standardpreis von 0,39€/Min. bzw. 0,99€/Min. findet wieder Anwendung, wenn und soweit die Preisvorgabe gemäß Art. 5a der zuvor genannten Verordnung ihre Gültigkeit verliert oder ihre Anwendung anderweitig ausgeschlossen ist, spätestens aber ab dem 14.05.2024.	

Mobilfunknutzung im Ausland (Roaming)

Länderzonen

Länderzone 1: Türkei

Länderzone 2: Alle Länder mit bestehender EU-/ EWR-Mitgliedschaft.

Belgien, Bulgarien, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Schweden, Tschechien, Ungarn und Zypern.

Im Falle des Austritts eines Landes aus der EU/EWR, wird das jeweilige Land der Länderzone 4 zugeordnet.

Länderzone 3: Andorra, Französische Antillen, Französisch-Guayana, Gibraltar, Guadeloupe, Guernsey, Isle of Man, Jersey, Le Réunion, Monaco, San Marino, Schweiz und Vatikanstadt.

Länderzone 4: übrige Welt

WLAN-Telefonie

Verbindungen, die der Kunde im Ausland über WLAN-Telefonie aufbaut, werden wie Gespräche von Deutschland in das jeweilige Zielland berechnet, entsprechend der Übersicht „Mobilfunknutzung aus Deutschland ins Ausland“ dieser Preisliste.

Nutzung in der Türkei

Eingehende Gespräche	0,09
Gespräche aus der Türkei	
nach Deutschland	0,09
in die Länderzone 1 (Türkei)	0,09
in die Länderzone 2 und 3	0,39
in die Länderzone 4	0,99
SMS aus der Türkei	
nach Deutschland	0,09
in die Länderzone 1 (Türkei)	0,09
in die anderen Länderzonen	0,19
Internetnutzung in der Türkei (Abrechnung erfolgt in 100 kB Schritten)	
je angefangene MB	0,29

Türkei Roaming Optionen

Die Türkei Roaming Optionen haben eine Laufzeit von 30 Tagen. Nach Ablauf der 30 Tage verfallen nicht genutzte Inklusivseinheiten und es erfolgt keine automatische Verlängerung. Inklusivminuten gelten nicht für Sonderrufnummern und (Mehrwert-) Dienste. Daten-Roaming ist abhängig von den vom Roaming-Partner zur Verfügung gestellten Möglichkeiten. Die Optionen können nach Ende der Laufzeit oder nach Ausschöpfen der Inklusivseinheiten jederzeit wieder über die AY YILDIZ App, Mein AY YILDIZ oder die kostenlose Kurzwahl 1155 hinzugebucht werden. Nach Ablauf oder Ausschöpfen der Inklusivseinheiten gelten die üblichen Konditionen des **aystar** Tarifs.

	Türkei Roaming	Türkei Internet M	Türkei Internet L
Paketpreis	5,00	9,99	14,99
Laufzeit	30 Tage		
Inklusivleistungen	60 Freiminuten aus der Türkei in alle deutschen und türkischen Fest- und Mobifunknetze und für eingehende Anrufe	500 MB für das mobile Surfen in der Türkei	1,5 GB für das mobile Surfen in der Türkei
Taktung	Minutentakt	100 kB Schritte	

Nutzung aus dem EU Ausland

Die im Folgenden aufgeführten Preise gelten sowohl aus der Länderzone 2 und Länderzone 3 (im folgenden EU-Ausland genannt).

Eingehende Gespräche	kostenlos
Gespräche aus dem EU-Ausland Gültig, wenn <u>keine</u> innerdeutsche Flatrate oder Option mit Inklusivminuten gebucht	
in das deutsche Festnetz	0,15
in die deutschen Telefónica Netze	0,09
in andere deutsche Mobilfunknetze	0,15
in die Länderzone 1 (Türkei)	0,09
in die Länderzone 2 und 3	0,15
in die Länderzone 4	0,99
SMS aus dem EU-Ausland Gültig, wenn <u>keine</u> innerdeutsche Flatrate oder Option mit Inklusiv-SMS gebucht	
in die deutschen Telefónica Netze	0,09
in andere deutsche Mobilfunknetze	0,15
in die Länderzone 1 (Türkei)	0,09
in die Länderzone 2 und 3	0,15
in die Länderzone 4	0,20
Internetnutzung aus dem EU-Ausland (Abrechnung erfolgt in 10 kB Schritten) Gültig, wenn <u>keine</u> innerdeutsche Flatrate oder Option mit Inklusiv-Datenvolumen gebucht	
je angefangene MB	0,29

Fair Use Policy

Die Nutzung des in Ihrem Tarif enthaltene Leistungsvolumens für Gesprächsminuten, SMS und Daten auch in den Länderzonen 2 und 3 wird durch Regelungen der angemessenen Nutzung (Fair-Use-Policy „FUP“) begrenzt. Hiernach kann in bestimmten Fällen ein Aufschlag zum Inlandspreis erhoben, oder die Nutzung im EU-Ausland eingeschränkt werden. Es gelten folgende Regeln:

1. Aufenthaltsnachweis/stabile Bindungen

Nach Aufforderung durch Telefónica Germany müssen Sie bei Vertragsschluss oder bei Anzeichen für eine missbräuchliche oder zweckwidrige Nutzung nachweisen, dass Sie einen gewöhnlichen Aufenthalt in Deutschland oder stabile Bindungen an Deutschland, die eine häufige und erhebliche Anwesenheit in Deutschland mit sich bringen, haben. Dies kann z.B. durch Vorlage eines Arbeitsvertrages, Mietvertrages, Melderegistrierung, Studiennachweis, Personalausweis, Aufenthaltsgenehmigung oder eines Renten- oder Steuerbescheides geschehen. Telefónica Germany ist berechtigt, zum Nachweis die Vorlage mehrerer Dokumente zu fordern. Erbringen Sie diese Nachweise nicht, braucht Telefónica Germany Ihnen keine regulierten Roaming Dienste mehr zur Verfügung zu stellen, oder kann stattdessen jede weitere Nutzung „beaufschlagen“ (Aufschlag siehe unten unter Ziff. 3).

2. Verhinderung einer missbräuchlichen oder zweckwidrigen Nutzung
Telefónica Germany stellt Ihnen die regulierten Roaming Dienste nur für vorübergehende Reisen in der EU zur Verfügung. Eine zweckwidrige oder missbräuchliche Nutzung liegt vor, wenn die Auslandsnutzung aller öffentlichen Mobilfunk-Kommunikationsdienste (alle enthaltenen Sprach-, SMS- und Datenkommunikationsdienste, einschl. MMS) die Inlandsnutzung und der Auslandsaufenthalt den Inlandsaufenthalt innerhalb eines Beobachtungszeitraums von vier Monaten überwiegt (jeweils > 50%). Dabei gilt Jeder Tag, an dem Sie sich im inländischen Netz eingebucht haben, als ein Tag des Inlandsaufenthalts. Eine Anwesenheit und Nutzung außerhalb der EU wirkt sich nicht nachteilig auf Ihre Möglichkeit aus, Roaming Dienste zu Inlandpreisen im EU-Ausland zu nutzen.

Weitere Objektive Indikatoren für eine missbräuchliche oder zweckwidrige Nutzung sind:

- i. eine lange Inaktivität einer bestimmten SIM-Karte in Verbindung mit einer hauptsächlichlichen oder sogar ausschließlichen Nutzung zum Roaming;
- ii. Verträge für mehrere SIM-Karten und deren aufeinanderfolgende Nutzung durch denselben Kunden zum Roaming.

Um das Risiko einer missbräuchlichen oder zweckwidrigen Nutzung von Roaming Diensten zu erkennen, wird Telefónica Germany die erforderlichen Daten bzgl. Aufenthalts- und Nutzungsindikatoren zusammengenommen und über einen Zeitraum von mindestens vier Monaten speichern, verarbeiten und nutzen. Bei Feststellung einer missbräuchlichen oder zweckwidrigen Nutzung wird Telefónica Germany Sie auf das festgestellte Verhaltensmuster hinweisen, bevor ein Aufschlag erhoben wird. Soweit Sie die missbräuchliche oder zweckwidrige Nutzung dann nicht innerhalb von zwei Wochen einstellen, ist Telefónica Germany berechtigt für die künftige Nutzung regulierter Roaming Dienste ab dem Zugang des Warnhinweises Aufschläge auf den Inlandpreis gem. Ziff. 3 zu erheben.

3. Aufschläge:
Liegt eine Verletzung der Regelungen. gem. Ziff. 1. und 2 vor, erhebt Telefónica Germany für die Nutzung der regulierten Roaming-Dienste im EU-Ausland aktuell folgende Aufschläge (brutto, d. h. mit MWSt.) auf den Inlandspreis
 - a. Aufschlag pro versendete SMS: 0,0119 €
 - b. Aufschlag für abgehende Gespräche: 0,03808€ pro Minute
 - c. Aufschlag für Datennutzung (einschl. MMS) pro GB (Taktung je angefangenem KB):
7,14€ (ab 01. Januar 2018); 5,355€ (ab 01. Januar 2019); 4,165€ (ab 01. Januar 2020); 3,57€ (ab 01. Januar 2021) und 2,975€ (ab 01. Januar 2022).

Die Höhe der Aufschläge richtet sich nach gesetzlichen Vorhaben, die Telefónica Germany nicht beeinflussen kann und kann jeweils von den o.g. Beträgen abweichen.

Telefónica Germany beendet die Erhebung des Aufschlags, sobald Sie einen gewöhnlichen Aufenthalt in Deutschland oder stabile Bindungen an Deutschland nachweisen oder die missbräuchliche oder zweckwidrige Nutzung abstellen.

4. Im EU-Ausland nutzbares Datenvolumen

a)

Unabhängig von den Regelungen der Ziffern 1. und 2. kann bei Tarifen mit offenen Datenpaketen (z. B. Tarife mit einer Datenflatrate) nur ein Teil des tariflichen Datenvolumens ohne Aufschläge auf vorübergehenden Reisen im EU-Ausland genutzt werden. Dieses Datenvolumen berechnet sich wie folgt: Teilen Sie den monatliche Gesamtpreis Ihres Tarifs (ohne Mehrwertsteuer) durch den aktuell gültigen Aufschlag pro GB gem. Ziffer 3.c (netto, d.h. abzüglich 19% Mehrwertsteuer). Das Doppelte dieses Ergebnisses entspricht dem im EU-Ausland ohne Aufschläge nutzbaren Datenvolumens in GB. Danach werden Aufschläge gem. 3.c erhoben.

Beispiel:

monatlicher Gesamtpreis Ihres Tarifs 20 € ohne MwSt (23,8 € mit MwSt.)
_____ x 2 = gerundet 6,7 GB
Aktuell gültiger Aufschlag gem. 3c . pro GB 6,0 € (ohne MwSt., mit MwSt. 7,14 €)

Der Roamingkunde kann nach diesem Beispiel über gerundet bis zu 6,7 GB Datenvolumen zum Inlandstarif ohne Aufschlag im EU-Ausland nutzen. Danach werden Aufschläge gem. 3 c. erhoben.

b)

Bei vorbezahlten Tarifen (Prepaid basierend auf Abrechnung pro Einheit) kann Telefónica Germany alternativ zur Anwendung der unter oben 1. (Aufenthaltsnachweis/ stabile Bindungen) genannten Regelungen den Verbrauch von Endkundendatenroamingdiensten zum inländischen Endkundenpreis in der EU begrenzen. Zur Berechnung der Grenze gilt folgende Formel:

Prepaid Roamingdatenvolumen =
Gesamtbetrag (ohne MwSt.) des verfügbaren Restguthabens

aktuell gültiger Aufschlag gem. 3c (ohne MwSt.)

5. Transparenz

Sie können in Bezug auf die Anwendung dieser Regelungen eine Beschwerde direkt gegenüber Telefónica Germany richten. Im Rahmen dieser Beschwerde können Sie z.B. nachweisen, dass Sie die missbräuchliche oder zweckwidrige Nutzung der Roaming-Dienste nach Erhalt des Warnhinweises eingestellt haben. (vgl. Ziffer 2 a.E.)

Nutzung in der übrigen Welt

Eingehende Gespräche	0,99
Gespräche aus dem Ausland	
nach Deutschland	0,99
in die Länderzone 1 (Türkei)	0,99
in die anderen Länderzonen	0,99
SMS aus der übrigen Welt	
nach Deutschland	0,19
in die Länderzone 1 (Türkei)	0,19
in die anderen Länderzonen	0,19
Internetnutzung in der übrigen Welt	
je angefangene MB (<i>Abrechnung erfolgt in 10 kB Schritten</i>)	0,99

Zusätzliche Hinweise

In einigen Staaten kann es aus technischen Gründen zur Serviceeinschränkungen kommen.

Abhängig von Ihrem Endgerät kann es im Ausland zu einer automatischen, nicht durch den Nutzer initiierten Datennutzung kommen (z.B. automatische Aktualisierung von Apps. Sie haben die Möglichkeit in Ihrem Endgerät die Datennutzung im Ausland zu deaktivieren.

Gegebenfalls berechnen Anbieter für einen eingehenden Anruf einen Zuschlag.

München, September 2019
Telefónica Germany GmbH & Co. OHG
Georg-Brauchle-Ring 50
80992 München Deutschland